砵亞板汝民治黨 選舉來年職員訊

砵亞板汝特訊。本市中國洪門民治黨分部。昨一日邀章選舉來年職員。由主委鄭程萬主持選舉大會。全體黨員。均如期到會。情況異常踴躍。由馬焯球。馮瑞賴監票。李九唱票。鄭程萬。李偉元。吳英集。曾康傳。馮毓銓。馬耀等君紀錄。選舉結果。計選出執委鄭程萬。梁則池。曹秀夫。蘇法。吳英集。許星凡。許培。

監督：李九。李錫昭。雷社炳。秘書：曾康傳。雷民盼。財政：曾均隆。馮才。外交：許倫德。簡漢棟。許星凡。宣傳：沈魁。黃聖傳。核數：馮毓銓。駱沛。馬耀。庶務：伍勳永。馬卓球。

揭曉後。全體一致鼓掌。咸慶得人。此次新職員。均是洪門中堅份子。熱心黨務之士。聞該黨定於元月一日。舉行新舊職員交代禮。料到其時。當有一番熱鬧。

台青年楊傳廣 獲世運十項第七名

台北中華社電。二十三歲之台灣籍青年楊傳廣。代表自由中國出席本屆世運會。獲得十項全能運動比賽第七名。此次十項運動。共入選十五名。前兩名皆爲美國所得。楊傳廣表現之成績較在亞洲運動會獲得十項運動冠軍時已有極大進步。跳高一項。以六米四又四分之三之紀錄榮獲第一名。一百十米高欄獲第四名。

楊傳廣爲台灣省台東縣人。現服務於兵工學校。兩年前。楊傳廣以僅滿兩個月之訓練。參加亞洲運動會。即擊敗日本田徑老將西內文夫。獲得十項比賽之冠軍。爲中國爭得第一塊金牌。此後。即被視爲亞洲運動界之彗星。並開始接受較嚴格之訓練。世運會舉行前。各方根據世運紀錄。估計楊傳廣初抵墨爾鉢時。曾因水土不服。微感不適。但比賽結果。終未負國人期望。

楊傳廣出自體育世家。其父楊博榮。擅長二百米及四百米賽跑。更嗜棒球。現在台東務農。楊傳廣在亞運會中。獲得殊榮後。各方議婚者甚多。但楊父表示。傳廣年紀尚輕。應首先完成理想。短期內不擬完婚。

◎遷入新居度新年

近喜市定街夾乃麟街。靚屋一間。對面是公園。近學校。上的古外墻。有睡房三个。新式洗身房客廳及廚房。車房。全部紅毛泥土庫。有廳有房。可出租或自用。自動油爐及熱水汀。設備完善。取價祇九千七百元。先交現欵三千元。餘充銀期。

另有屋及租文樓出賣。

柯時田實業公司代理人湯鶴棠

A. E. Austin & Co. Ltd.
2496 E. Hastings St.
Phone HA. 5800 DE. 7937Y

◎好人息

若本公司王作合你志趣。有主尊人息之機會。必須通曉中英語。詳情請到下列地址詢問。時間每日下午三時至五時。

Room 3-709 Dunsmuir St.
Vancouver, B.C.

◎紐頓旅館宜請工人一名

如意者請來一七六號跑路街面議。
電話 MA. 0345

唐人街附近。一棟地兩間屋。前屋有兩睡房。餐廳。客廳及廚房。英坭士庫及炭爐。後屋現租四十元。取價八千五百元。可充銀期。

東區新屋一間。樓上樓下兩層。每層有廚房。浴室。樓上現租八十五元。樓下租七十五元。交通方便。附近有唐人住家十餘伙。取價壹萬六千元。

本處有柏文。屋宇。餐館及菓仔舖出賣。僑胞光顧。無任歡迎。

中國經理公司
代理人林逸娟謹啓

地址：片打街二五六號
電話：MA. 1722　MA. 8105
夜間：HA. 1532R

最新辦到各式送禮貨品

新糯枝干
新槐枝干
散庄枝干
瓷出糖薑
瓦出糖薑
六角全盒
錦盒名茶
雜色紙花
大小紗燈籠
紅芽芋仔
桭椰芋仔
桭椰芋頭
草味糖菓
大沙田柚
鮮南薑
鮮蓮藕

加屬 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada　Phone TA. 1028

雲埠

▲印備一九五七年精美日曆。函索即奉

◎莫抓。用新靈驗藥水

PELPURA LOTION 源曾薬藥水，專醫爛脚趾縫，皮膚濕毒，瘡癢，皮膚紅腫，及一切疼痛之處，均收神効，此藥清潔無味，并無染污皮膚及衣裳之虞，不須用布繃護，一試便知功効，每料壹圓五毛及貳圓五毫，C.O.D 加毛半

J. P. KELLY, Pharmacy
藥房在地下府
736 Granville St.
Vancouver, B.C.

◎住宅出賣

雅潔住宅。位於一一貳七號天寅街。五房間平房屋。另土庫房間一個。取價七千九百五十元。現欵一半。電話 EM. 4916 洽商。

◎馬隆接車行李貨物

僑胞賜顧　服務妥當
Mah Transfer TA. 2261

◎哀謝

先考諱福還字厚端鄭公府君痛于一九五六年十一月廿五日病終正寢享壽五十七歲不孝明理等遠居祖國不克親視含殮幸蒙宗伯厚儲宗叔厚殷等辦理喪事經于十一月卅日上午十一時在暗市黨殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安葬于山景墳場明蒙宗親戚友惠賜賻儀花圈親臨執紼高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人　岑氏泣淚欽社
孤子　明理泣血稽顙

厚典芳名　恕不稱呼

厚儲式百元　厚殷壹百元　厚富廿元
黎仁焯拾元　慶森　慶鏡　錫聰　池來
漢國　松茂　文俠　唐萬年　每五元
福强四元　德倫　進崇　正壽　尚藝
溢華　慶傳　岑振常　每三元　厚昌家敦
尚植　厚祀　尚靖　業泮　維城　何健綱
唐萬柱　每式元　厚秩　家棟　金祥
集聲　每壹元　厚儲花圈　獨醒房素車
合共賻儀四百一拾七元　除葬費外由厚儲滙足港銀壹仟元寄交明理作安家之需

香港 麥廣記行菸
MAK KWONG KEE
商標 六角 註冊 商標 為記
世業二百餘年 宗旨專賣正貨
本行選辦
人參 鹿茸 鹿茸片 鹿鞭 玉桂 茸末 國藥 蛤蚧 大補茶 三鞭大補茶
歡迎外埠僑胞函購 迅速郵奉 担保寄到
香港北南行街四十九號 電報 六九七七
49 BONHAM STRAND W. HONGKONG

榮榮腊味製造廠
TAtlow 0821 新電話察羅零八弍壹
一萬磅
WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

人類聖誕民族冬季
冬季平賣一個月
由十一月十五號起至十二月十五號止
加拿大批發價目 ▲鷄國另計▼
頂親白油腸每磅一元
鴨肝腸每磅一元
金銀潤每磅一元
五花臘肉每磅六毛五
牛肉干每磅三元
牛肉干每打一元
雲埠榮榮有限公司臘味製造廠謹啟
兩大節期總大平賣

◎十畝園口出租

十英畝瓜菜園出租位在 Manitober & Kent St. 內有好住宅請與下列洽商
Mr. Chutter, 1[illegible] West 54th Ave.

血症救（星）

弟因操勞過甚復以憂愁思慮至思咯血繼而轉劇勢如湧泉午夜徬徨各人環立不知所措時適有一醫察在場睹狀堅要入院急救後經同事黃亦偉兄解釋并急向惠氏大國手救治一劑奏效再服數帖血病已除其醫術高超經驗豐博確爲我海外腎變界之翹楚朽木逢春功同再造愧無以報謹登數言聊以爲頌

惠謙氏 畢業上海新中國腎學院
考試院檢覈合格中醫生
暫寓亞力山大街四一式號電話 TA. 9657
台山水埗許恆振謹頌

Bengalee 哆加李粉

在加拿大最上等的。由東印度人專家製。久爲全加各大餐館樂用。貨辦函索即奉。各大什貨店均有代售。七毛五能奉寄四安士。餐館及什貨店。能與發行價交易。

A. PREM-DAS PA. 1028
121 Keefer St. Vancouver 4, B.C.

◎西餐館出賣

本餐館連實業位于沙省南部惡市步埠生意向來興旺惟因人力缺乏各股東忍痛割價出賣如有僑梓願買斯業者請函商或面洽 Oxbow Cafe
Oxbow, Sask.

文光書局新張大減價

亞細市省
MOON KWONG
5412-51 Ave.　P.O. Box 571
Camrose. Alberta. Canada

文光書局經年籌備今日新張巨書萬册一律七折以表歡迎僑胞光顧

特專 增設郵購部 爲僑胞服務 目錄齊印備 函索立即寄

七折優待時期由十二月一日起至同月卅一日止

勿失良機

聯合礦業公司股票
目前市價每股三毛二仙

本公司已測量及準備開採之礦業。包括銅、金、銀、錫、鉛、晶石及鈾等礦品。其產量將超預期之所望。

欲知此唯一投資機會之詳情。請填妥以下格表。當即付上。

人名
地址
電話
礦業

本公司之開採計劃。已在有限公司處註册。本公司股員。可隨時來函索取。

ALLIED MINES LTD. (N.P.L.)
No. 3-709 Dunsmuir St.
Vancouver, B.C.

威利元

招牌有百年飲譽　功效則天下無雙

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C.

大同新鮮瓜菜登市

白菜　毛瓜　白菜心
芥菜　苦瓜　芥蘭心
召菜　豆仔　枸杞菜
莧菜　雪豆　松好菜

著名老牌 中國詔厥齋蒸酒廠出品

自抵埠以來深蒙僑胞以特殊之好評毋庸多贅現在所有各種醇正美味衛生補品小號惟有本推誠之精神以求服務之週致顧各方遠近惠顧諸君如意介紹

批發零沽 一律歡迎　電話 MA. 7410

加拿大溫哥華長春商業公司總代理

Chang Chun Co.　433 Gore Ave.　Vancouver 4, B.C. Canada

HENRY BIRKS & SONS LTD.
Granville & Georgia Sts.
Vancouver, B.C.

鑽石戒指
乍連遮錶仔
純銀器具
送禮物品　非常豐富
顯利卜首飾公司

祖國名師傳授
時代化廚房設備　選料上乘

龍鳳禮餅
香港餐館
中秋月餅
HONG KONG CAFE
149 EAST PENDER ST. VANCOUVER, 4, B.C. CANADA.
TELEPHONE TATLOW 4629

迎親朱金禮盒俱全
衛生 個裝 美術玻璃紙袋

粵東 萬春堂監製
驅風萬靈油
有效
風濕骨痛　半身不遂　四肢麻木
風寒鬱積　山嵐陰氣
無名腫毒　乾濕哮喘
腰部疼痛　中風中暑
宿火頓積　心痛肚痛
傷風咳嗽
治法
三公錢內
立止風濕骨痛
居家旅行不可缺乏
代理處
雙埠元豐公司
域埠茂利公司